### RÉPUBLIQUE FRANÇAISE.

### MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE.

### DIRECTION DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE.

## BREVET D'INVENTION.

Gr. XX. -- Cl. 4.

N° 617.727

Bouchon élastique fermant automatiquement les flacons.

M. Pienne-Paul-Joseph-Louis FAURE résidant en France (Seine).

Demandé le 4 mai 1926, à 14 heures, à Paris. Délivré le 29 novembre 1926. — Publié le 24 février 1927.

L'appareil a la forme ordinaire d'un bouchon surmonté d'une rondelle en bois d'environ 4 millimètres d'épaissour et 3 centimètres de diamètre comme sur le dessin ci-joint.

5 Un ressort à boudin dont les spires se touchent quand il est dans sa position naturelle, est fixé par son extrémité supérieure à la rondelle. À l'extrémité inférieure est fixée une tige droite disposée verticalement et qui va du milieu de la base inférieure du cylindre que forme le ressort au milieu de la base supérieure et là passe par une ouverture pratiquée au milieu de la rondelle et aboutit un peu plus haut. Cette tige est terminée par un petit 5 bouton.

Le ressort est recouvert d'une enveloppe en caoutchouc (élestique et imperméable) qui a la forme d'un sachet dont la base recouvre la base inférieure du cylindre que forme le ao ressort.

A sa partie supérieure l'enveloppe recouvre la rondelle en bois sur son épaisseur. Une plaque métallique recouvre la rondelle et se rabat sur sa partie inférieure en coinçant l'extrémité de l'enveloppe en caoutchouc contre 25 la rondelle.

Pour mettre le bouchon dans le goulot du flacon il faut tenir la rondelle avec le pouce et le majeur de la main et appuyer avec l'index sur le bouton de la tige. Le ressort s'allonge 30 et se rétrécit ainsi que l'enveloppe. Il est alors possible d'introduire le bouchon dans le goulot. On lache tout et le ressort tend à reprendre sa forme naturelle en forçant contre les parois intérieures du goulot et le flacon est hermé— 35 tiquement fermé. On retire le bouchon par la même manœuvre que pour l'introduction.

#### aksomk:

L'appareil est composé d'un ressort à boudin fixé à une rondelle et recouvert d'une en- 40 veloppe en caoutchouc et mû au moyen d'une tige verticale que l'on pousse et qui est fixée à la partie inférieure du ressort.

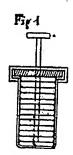
> PIBERE-PAUL FAURE, rue de Tombouctou, a. Paris (18°).

Prix du fascicule : 5 francs.

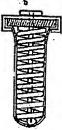
Nº 617.727

M. Faure

Pl. unlous







# FR 617 727 French to English Translation using Babelfish

#### Patent No 617727

The apparatus has the ordinary shape of a stopper surmounted by a wooden disc of approximately 4 millimetres thickness and 3 centimetres in diameter as on the drawing attached.

A helical spring whose whorls touch when it is in its natural position, is fixed by its higher end to the disc. At the lower end is fixed a right stem disposed vertically and which goes from the middle of the lower base of the cylinder that forms the spring to the middle of the higher base and there passes through an opening practised in the middle of the disc and ends a little higher. This stem is finished by a small button.

The spring is covered with a rubber envelope (elastic and impermeable) which has the shape of a sachet whose base covers the lower base of the cylinder which forms the resort.

For its part the higher envelope covers the wooden disc on its thickness. A metal plate covers the disc and folds back on its lower part in coinçaut the end of the rubber envelope against the disc.

To put the stopper in the neck of the bottle it is necessary to hold the disc with the thumb and middle finger of the hand and to support on the button of the stem with the index finger. The spring lengthens and narrows as well as the envelope. It is then possible to introduce the stopper into the neck. One releases all and the spring tends to regain its natural shape while forcing against the interior walls of the neck and the bottle is hermetically closed. One withdraws the stopper by the same operation as for the introduction.

#### Claim:

The apparatus is composed of a helical spring fixed to a disc and covered by a rubber envelope and mu by means of a vertical stem which one pushes and which is fixed at the lower part of the spring.